EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 9.10.2020
COM(2020) 962 final

2020/0298 (BUD)

2020. AASTA ÜLDEELARVE
PARANDUSEELARVE PROJEKT Nr 10

Maksete assigneerigute suurendamine vastavalt ajakohastatud kuluprognoosidele ning muudele kulude ja tulude kohandustele

Võttes arvesse

– Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,

– Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määrust (EL, Euratom) 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (...),[1] eriti selle artiklit 44,

– Euroopa Liidu 2020. aasta üldeelarvet,[2] mis võeti vastu 27. novembril 2019,

– paranduseelarvet nr 1/2020,[3] mis võeti vastu 17. aprillil 2020,

– paranduseelarvet nr 2/2020,[4] mis võeti vastu 17. aprillil 2020,

– paranduseelarvet nr 3/2020,[5] mis võeti vastu 17. juunil 2020,

– paranduseelarvet nr 4/2020,[6] mis võeti vastu 17. juunil 2020,

– paranduseelarvet nr 5/2020,[7] mis võeti vastu 10. juulil 2020,

– paranduseelarvet nr 6/2020,[8] mis võeti vastu 17. septembril 2020,

– paranduseelarvet nr 7/2020,[9] mis võeti vastu 5. oktoobril 2020,

– paranduseelarve projekti nr 9/2020,[10] mis võeti vastu 9. oktoobril 2020,

esitab Euroopa Komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2020. aasta eelarve paranduseelarve projekti nr 10/2020.

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED EELARVEJAGUDE KAUPA

Tulude koondarvestuses ja III jaos tehtavad muudatused on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm).

1 ELT L 193, 30.7.2018.
2 ELT L 57, 27.2.2020.
3 ELT L 126, 21.4.2020.
4 ELT L 126, 21.4.2020.
5 ELT L 254, 4.8.2020.
6 ELT L 254, 4.8.2020.
7 ELT L 299, 11.9.2020.
8 ELT L XXX, XX.X.2020 (esitatud 28.8.2020 paranduseelarve projektina nr 8/2020).
9 ELT L XXX, XX.X.2020
10 COM(2020) 961, 9.10.2020.

SISUKORD

1. SISSEJUHATUS ... **3**

2. TÄIENDAVAD VAJADUSED MAKSETE ASSIGNEERINGUTE JÄRELE ... **3**

2.1. ETTEVÕTETE KONKURENTSIVÕIME NING VÄIKESTE JA KESKMISE SUURUSEGA ETTEVÕTJATE PROGRAMM (COSME) ... **4**

2.2. EUROOPA ÜHENDAMISE RAHASTU – ÜHTEKUULUVUSFONDIST ANTAV TOETUS ... **4**

2.3. EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFOND (EAFRD) ... **6**

2.4. ELI ÜLEILMNE TEGEVUS VÕITLUSES COVID-19GA ... **6**

2.4.1 Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II) ... 6

2.4.2 Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend ... 7

2.4.3 Arengukoostöö rahastamisvahend ... 7

3. KULUDE MUUD KOHANDUSED ... **8**

3.1. EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFOND (EAGF) ... **8**

3.2. Detsentraliseeritud asutused ... 10

3.2.1 Euroopa järelevalveasutused ... 10

3.2.2 Euroopa Tööjõuamet (ELA) ... 10

4. TULUDE KORRIGEERIMINE ... **11**

4.1 Omavahendite vahetuskursierinevused ... 11

4.2 Trahvid ja karistusmaksed ... 12

5. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA ... **13**

SELETUSKIRI

1. SISSEJUHATUS

2020. aasta paranduseelarve projektil nr 10 on kolm eesmärki:

- suurendada maksete assigneeringuid vastavalt ajakohastatud prognoosile ja võttes arvesse koondümberpaigutuses (DEC 16/2020, mis esitati parlamendile ja nõukogule oktoobri alguses) kavandatud ümberpaigutusi;
- kohandada tulude poolt, et võtta arvesse vahetuskursierinevuste ja täiendavate trahvide mõju; ning
- kanda eelarvesse veelgi piiratumad kulude korrigeerimised. Need puudutavad Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) ja mõnede detsentraliseeritud asutuste (ESMA, EIOPA, EBA ja ELA) assigneeringute taset.

Taotletud maksete assigneeringute üldine suurenemine (1 569,3 miljonit eurot) puudutab alamrubriike 1a *„Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks“* ja 1b *„Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus“* ning rubriike 2 *„Jätkusuutlik majanduskasv – Loodusvarad“* ja 4 *„Globaalne Euroopa“*.

Rubriigi 2 kulukohustuste assigneeringute suurenemist tasakaalustab veidi kokkuhoid alamrubriigi 1a asutustes, mille tulemusena suurenevad kulukohustused kokku 36,4 miljoni euro võrra.

Üldine mõju tulude poolele on muude tulude vähenemine 588 miljoni euro võrra, mida tasakaalustab kogurahvatulul põhinevate osamaksude vastav suurenemine.

2. TÄIENDAVAD VAJADUSED MAKSETE ASSIGNEERINGUTE JÄRELE

Koondümberpaigutus on komisjonis organisatsiooni tasandil korraldatud iga-aastane toiming, mille puhul palutakse kõikidel peadirektoraatidel ja talitustel vaadata septembri alguseks läbi oma vastav jooksva eelarve maksete täitmine kuni asjaomase aasta lõpuni. Selle eesmärk on tagada eelarve maksimaalne täitmine maksete assigneeringute osas aasta lõpus, viies lisavajadused vastavusse eeldatava alakasutamisega. Selle tulemusena esitatakse igal aastal oktoobri alguses parlamendile ja nõukogule (finantsmääruse artikli 31 alusel) sihtotstarbeline ümberpaigutamistaotlus.

2020. aasta paranduseelarve projekt nr 8, mille komisjon esitas augusti lõpus, eraldati koondümberpaigutusest ja see sisaldas ainult taotlusi, mille puhul nõuti liidult kiireloomulisi meetmeid. Seetõttu keskenduti paranduseelarve projektis nr 8, milles taotleti märkimisväärseid täiendavaid maksete assigneeringuid (s.o 6 190 miljonit eurot), üksnes kahele konkreetsele elemendile: täiendavate maksete assigneeringute eraldamine i) erakorralise toetuse rahastamisvahendile, et rahastada COVID-19 vaktsiinistrateegiat, ja ii) ühtekuuluvusele pärast koroonaviirusele reageerimise investeerimisalgatus+ (CRII+)11 vastuvõtmist.

Lisaks paranduseelarve projektis nr 8 esitatud taotlustele tõi 2020. aasta koondümberpaigutus kaasa täiendavad maksete assigneeringute brutomaksete vajadused summas 2 125,2 miljonit

[11] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2020. aasta määrus (EL) 2020/558, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1301/2013 ja (EL) nr 1303/2013 seoses erimeetmetega erandliku paindlikkuse lubamiseks Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondide kasutamisel, et reageerida COVID- 19 puhangule (ELT L 130, 24.4.2020, lk 1).

eurot, mida üksnes osaliselt tasakaalustas eeldatav maksete alakasutamine 595,4 miljonit eurot. Käesolevas paranduseelarve projektis nr 10 taotletavate täiendavate maksete assigneeringute eesmärk on täita 1 529,8 miljoni euro suurune vahe, nagu on kirjeldatud punktides 2.1–2.4.

2.1. Ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm (COSME)

COVID-19 kriisi tagajärjel kogesid paljud väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (VKEd) kogu liidus ootamatut likviidsuspuudust. Nagu teatati 13. märtsi 2020. aasta teatises[12] koordineeritud majandusliku reageerimine kohta COVID-19 kriisile, otsustas komisjon suunata 1 miljard eurot Euroopa Strateegiliste Investeeringute Fondist (EFSI) olemasolevatesse tagatisrahastutesse. Selle algatuse raames täiendati COSME laenutagamisrahastut 714 miljoni euroga, et motiveerida panku pakkuma ettevõtetele likviidset rahastamist eesmärgiga aidata vähemalt 100 000 Euroopa ettevõttel saada juurdepääs umbes 8 miljardi euro suurusele rahastamispaketile.

Rakenduspartner Euroopa Investeerimisfond (EIF) avaldas läbivaadatud osalemiskutse finantsvahendajatele konkreetse COVIDi meetme taotlemiseks, mis suleti edukalt käesoleva aasta mai lõpus. Selle suurendamisega kaasneb suurem vajadus maksete assigneeringute järele, sest kõik EIFi sularahavajadused tuleb kõigepealt välja maksta COSME laenutagamisrahastust (esimese järjekoha kahju osa) enne raha väljanõudmist EFSI raames (teise järjekoha kahju osa).

Sisemised ümberpaigutused on neid ettenägematuid vajadusi osaliselt katnud, kuid selleks, et Euroopa Komisjon saaks täita oma lepingulisi kohustusi EIFi ees, on vaja täiendavaid maksete assigneeringuid summas 93,8 miljonit eurot.

eurodes

Eelarveri da	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
02 02 02	Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEde) juurdepääsu parandamine rahastamisele omakapitali ja laenude vormis	-	93 800 000
Kokku		**0**	**93 800 000**

2.2. Euroopa ühendamise rahastu – ühtekuuluvusfondist antav toetus

Euroopa ühendamise rahastu transpordipeatüki ühtekuuluvusharu rakendamine edeneb oodatust kiiremini ning ülejäänud aasta maksevajadused ületavad praeguseid võimalusi.

Toetusesaajad peavad esitama iga kahe aasta järel vahemaksetaotluse ja nad võivad esitada igal aastal „vabatahtliku“ vahemaksetaotluse. 2020. aastal kasutasid seda paindlikkust mitu suurt toetusesaajat ja esitasid eelmistel aastatel täheldatud keskmisest rohkem vahemaksetaotlusi. Sellist kiiret täitmist 2020. aasta eelarves algselt ette ei nähtud ja see on suurenenud maksevajaduste peamine põhjus.

Komisjon viis läbi põhjaliku analüüsi maksevajaduste ja praeguse eelarvevahendite kättesaadavuse kohta meetmete kaupa, võttes arvesse olemasolevate maksete assigneeringute ümberpaigutamist Euroopa ühendamise rahastu transpordipeatükis, ning on seisukohal, et

[12] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Investeerimispangale ja eurorühmale „Euroopa koordineeritud majanduslikud meetmed COVID-19 puhangule reageerimiseks“ (COM(2020) 112 final, 13.3.2020).

maksete assigneeringuid on vaja suurendada 100 miljoni euro võrra, et pidada kinni maksetähtaegadest ja täita kõiki juriidilisi kohustusi.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
06 02 01 04	Euroopa ühendamise rahastu — Ühtekuuluvusfondi eraldis	-	100 000 000
Kokku		**0**	**100 000 000**

2.3. Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD)

COVID-19 kriis ei ole aeglustanud EAFRDst rahastatavate programmide rahalist rakendamist.

Komisjon on analüüsinud põhjalikult prognoose, mille liikmesriigid esitasid 2020. aasta augusti lõpuks, ning leidis, et maksete assigneeringuid on vaja suurendada 750 miljoni euro võrra, et katta kõik eeldatavad 2020. aastal tasumisele kuuluvad maksetaotlused. Need prognoosid sisaldavad ka komisjoni poolt COVID-19st mõjutatud põllumajandustootjatele või väikestele kuni keskmise suurusega põllumajandusettevõtetele toetuste maksmiseks kavandatud ühekordsete maksete hinnangulist mõju (põhineb lõpuks kokku lepitud liidu toetuse maksimaalsel 2 % suurusel osal, mitte komisjoni algselt kavandatud 1 % suurusel osal). Mõned liikmesriigid on tegelikult juba alustanud selle uue EAFRD meetme lisamist oma maaelu arengu programmidesse ja teised teevad eeldatavasti sama.

See toob juba 2020. aastal kaasa täiendavaid hüvitamistaotlusi.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
05 04 60 01	Maaelu säästva arengu edendamine, territoriaalselt ja keskkonnaalaselt tasakaalustatuma, kliimasõbralikuma ning innovaatilisema liidu põllumajandussektori kujundamine	-	750 000 000
Kokku		**0**	**750 000 000**

2.4. ELi üleilmne tegevus võitluses COVID-19ga

Pärast seda, kui avaldati ühisteatis ELi üleilmse tegevuse kohta seoses COVID-19-ga,[13] milles liit väljendas solidaarsust ja siduvat kohustust aidata partnerriikidel toime tulla kriisi tervisealaste, majanduslike ja sotsiaalsete tagajärgedega osana Euroopa tiimi jõupingutustest, on komisjon oma ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II), Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi (ENI) ja arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) meetmed ümber kavandanud. Seetõttu on vaja nende kolme rahastamisvahendi maksete assigneeringuid suurendada kokku 586 miljoni euro võrra järgmiselt:

2.4.1 Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA II)

IPA II puhul on eelarvetoetuste makseid kohandatud ja täiendatud ning eelarve täitmise kiirendamiseks on suurendatud eelmakseid ja toetust eelarve kaudse täitmise raames.

[13] Ühisteatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Teatis ELi üleilmse tegevuse kohta seoses COVID-19-ga“ (JOIN(2020) 11, 8.4.2020).

Tuginedes kuni 2020. aasta lõpuni tehtavate maksete muudetud prognoosidele ja lisaks tuvastatud ümberpaigutustele on vaja täiendavaid assigneeringuid kokku 210 miljoni euro ulatuses, et katta Montenegro, Albaania, Kosovo[14], Serbia, Põhja-Makedoonia ja Türgi lepingutega seotud maksed ning Serbia, Albaania ja Põhja-Makedoonia eelarvetoetuse maksed.

eurodes

Eelarveri da	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
22 02 01 01	Lääne-Balkan – Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	-	40 000 000
22 02 01 02	Lääne-Balkan – Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	-	70 000 000
22 02 03 01	Türgi – Toetus poliitilistele reformidele ja sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	-	10 000 000
22 02 03 02	Türgi – Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	-	90 000 000
Kokku		**0**	**210 000 000**

2.4.2 Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahend

Euroopa naabruspoliitika rahastamisvahendi puhul on komisjon muutnud ja suurendanud käimasolevate programmide eelarvet, et kiirendada nende rakendamist ja asjaomaseid makseid.

Lisaks ümberpaigutustele, mis on prognooside läbivaatamise tulemusena juba kindlaks tehtud, on vaja täiendavaid maksete assigneeringuid kokku 286 miljoni euro ulatuses, et katta mitme Maroko, Tuneesia, Jordaania, Alžeeria, Gruusia ja Armeenia eelarvetoetuse programmi kiirendatud väljamaksed ning suurendada mitme muu riikliku ja piirkondliku programmi rahastamispaketti väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate toetamiseks (näiteks vastupanuvõime ja stabiilsuse tagamiseks Ukraina idaosas ja Armeenias).

eurodes

Eelarveri da	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
22 04 01 02	Vahemere piirkonna riigid – Vaesuse vähendamine ja säästev areng	-	221 000 000
22 04 02 02	Idapartnerlus – Vaesuse vähendamine ja säästev areng	-	65 000 000
Kokku		**0**	**286 000 000**

2.4.3 Arengukoostöö rahastamisvahend

Arengukoostöö rahastamisvahendi puhul on komisjon kiirendanud mitmes riigis eelarvetoetusega seotud väljamakseid ning vahendeid on jaotatud ümber uutele projektidele,

[14] Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

mis on mõeldud reageerimiseks COVID-19 kriisile, näiteks Afganistanis. Asjaomaseid lepinguid allkirjastatakse ja nende alusel tehakse eelmaksed juba 2020. aastal.

Kõige kiireloomulisemad vajadused on juba kaetud ümberpaigutustega, kuid ainult osaliselt. Seepärast on vaja täiendavaid maksete assigneeringuid kokku 90 miljoni euro ulatuses, et katta kiirendatud väljamaksed Nepalile, Myanmarile, Kambodžale, Tadžikistanile, Usbekistanile ja Afganistanile.

eurodes

Eelarveri da	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
21 02 02	Koostöö Aasiaga	-	50 000 000
21 02 03	Koostöö Kesk-Aasiaga	-	15 000 000
21 02 05	Koostöö Afganistaniga	-	25 000 000
Kokku		**0**	**90 000 000**

3. KULUDE MUUD KOHANDUSED

3.1. Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF)

Seoses erakorraliste meetmetega COVID-19 kriisiga toimetulekuks võttis komisjon enne suve vastu kaks põllumajandusturgudega seotud meetmepaketti. Esimese paketi eesmärk oli teha ettemakseid ja tagada erinevate otsetoetuskavade sujuv toimimine ning muuta kontrollid paindlikumaks. Teises paketis keskenduti sätete kogumile, mis on seotud turutoetusmeetmetega eelkõige puu- ja köögivilja- ning veinisektoris.

Nende meetmetega on komisjon loonud tingimused EAGFi assigneeringute täielikuks kasutamiseks 2020. aasta eelarves. Seda eeldust toetavad nii praegune rakendamise tase kui ka liikmesriikide hiljutised prognoosid.

EAGFi 2020. aasta eelarve täitmine on juba väga edenenud, eelkõige otsetoetuste puhul, mille puhul on eelarve täitmine eelmiste aastatega võrreldes veelgi parem. Turuga seotud kulud koondatakse suures osas eelarveaasta lõppu, kusjuures endiselt valitseb märkimisväärne ebakindlus kulude tegeliku taseme suhtes, eelkõige seoses veiniprogrammide, puu- ja köögiviljasektori tootjaorganisatsioonide toetamise ja koolikavadega.

Praegu kättesaadava teabe põhjal on EAGFi sihtotstarbeline tulu eeldatavasti 176 miljonit eurot väiksem kui eelarves kavandatud summa. See erinevus on seletatav a) Kreeka kasuks tehtud Euroopa Kohtu otsuse C-252/18P finantstagajärgede lahendamisega, b) komisjoni tehtud vastavuskontrolli ja raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise otsustest tuleneva väiksema sihtotstarbelise tuluga ning c) mõnede sissenõudmiste edasilükkamisega 2021. aastasse.

Selle tulemusena on oht, et võrreldes praegu EAGFi 2020. aasta eelarves kavandatud assigneeringutega tekib väike puudujääk, mille saaks katta rubriigi 2 allesjäänud varu kasutuselevõtmisega.

Tuginedes praegu kättesaadavale teabele ja võttes arvesse liikmesriikide prognoose, teeb komisjon ettepaneku suurendada tootjaorganisatsioonide rakendusfondide eelarverida EAGFi raames järgmiselt:

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
05 02 08 03	Tootjate organisatsioonide rakendusfondid	48 655 078	48 655 078
Kokku		**48 655 078**	**48 655 078**

3.2. Detsentraliseeritud asutused

3.2.1 Euroopa järelevalveasutused

Kõik kolm Euroopa järelevalveasutust tegid kindlaks kokkuhoiu, mis tuleneb jätkuvast COVID-19 mõjust nende tööle, samuti väiksemast vajadusest ELi panuse järele seoses järgmiste meetmete rakendamisega:

- raamistik jätkusuutlike investeeringute hõlbustamiseks kõigi kolme Euroopa järelevalveasutuse jaoks;
- õigusaktid Euroopa ühisrahastamisteenuse osutajate ja Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA) riigivõlakirjadega tagatud väärtpaberite kohta ning

lisaks tuvastati väiksem vajadus ettemakse järele seoses tasude kogumisega ESMA poolt, mis tuleneb delegeeritud õigusaktist kolmandate riikide kesksete vastaspoolte järelevalve kohta[15].

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
12 02 04	Euroopa Pangandusjärelevalve (EBA)	-1 416 000	-1 416 000
12 02 05	Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve (EIOPA)	-314 636	-314 636
12 02 06	Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve (ESMA)	-7 383 576	-7 383 576
Kokku		**-9 114 212**	**-9 114 212**

3.2.2 Euroopa Tööjõuamet (ELA)

COVID-19 kriis mõjutas Euroopa Tööjõuameti tööd, vähendades kohapealsete koosolekute ja ühiskontrollide arvu ning aeglustades personali värbamise tempot.

eurodes

Eelarverida	Nimetus	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
III jagu – Komisjon			
04 03 15	Euroopa Tööjõuamet (ELA)	-3 105 725	-
Kokku		**-3 105 725**	**0**

[15] Komisjoni 14. juuli 2020. aasta delegeeritud määrus (EL) 2020/1302, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012 seoses kolmandates riikides asutatud kesksetelt vastaspooltelt Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve poolt võetavate tasudega (ELT L 305, 21.9.2020).

4. TULUDE KORRIGEERIMINE

4.1 Omavahendite vahetuskursierinevused

Eelarve koostatakse eurodes, samas kui liikmesriikide osamaksed määratakse kindlaks omavääringus. Liikmesriikide osamaksed tasutakse 12 igakuise osamaksena („kaheteistkümnendikud“). Iga osamakse, mis makstakse muus vääringus kui euro, kantakse raamatupidamisarvestusse, kasutades makse tegemise kuu vahetuskurssi.

Euroalaväliste liikmesriikide puhul konverteeritakse eelarve omavääringusse eelarveaastale eelneva kalendriaasta viimasel ametliku noteeringu päeval kehtiva vahetuskursi alusel[16]. Seega kasutatakse 2020. aastal eelarve eurodest muudesse vääringutesse konverteerimiseks 31. detsembri 2019. aasta vahetuskurssi.

Seega kui igakuise omavääringulise „kaheteistkümnendiku“ arvutamiseks kasutatavate vahetuskursside ja „kaheteistkümnendiku“ maksmise kuul kohaldatavate raamatupidamislike kursside vahel on erinevusi, siis põhjustavad need vältimatult erinevusi eelarves ette nähtud eurodes noteeritud omavahendite summade ja tegelikult makstud summade vahel.

Igakuised vahetuskursside kõikumised võivad eelarveaasta jooksul üksteist nullida. 2020. aastal oli vahetuskursi muutus siiski üldiselt negatiivne. Omavahendite puhul registreeriti jaanuarist juunini kokku -400,6 miljoni euro väärtuses vahetuskursi erinevusi ja lisati need paranduseelarvesse nr 7.

Paranduseelarve nr 7 seletuskirjas rõhutati vahetuskursi edasise negatiivse arengu võimalust ja sellest tulenevaid täiendavaid eelarvemuudatusi, mis esitati eelarvepädevatele institutsioonidele sügiseses paranduseelarve projektis.

Pärast seda (juuli–september) tõi vahetuskursi muutumine, mis oli tingitud eelkõige Briti naela odavnemisest, kaasa täiendava 180 miljoni euro suuruse puudujäägi. Septembris odavnes Briti nael taas järsult. Kui see jääks üldjoontes samale tasemele kui 1. oktoobril, tekiks aasta viimase kolme kuu jooksul täiendav 536 miljoni euro suurune kursist tingitud puudujääk omavahendites.

Selleks et vähendada eelarvepuudujäägi tekkimise ohtu 2020. aasta lõpuks, tehakse ettepanek kanda eelarvesse summa -716 miljonit eurot (lisaks juba eelarvesse kantud summale -400,6 miljonit eurot paranduseelarves nr 7), et kompenseerida vahetuskursierinevusi kuni aasta lõpuni.

eurodes

Tulude eelarverida	Nimetus	Summa
3 9 0	Omavahendite vahetuskursi erinevustega seotud korrektsioon	-716 000 000
Kokku		**-716 000 000**

[16] Vt kättesaadavaks tegemise määruse nr 609/2014 artikli 10a lõiget 1.

4.2 Trahvid ja karistusmaksed

Võttes arvesse septembri lõpuni makstud summasid, tehakse ettepanek suurendada 2020. aasta eelarve prognoose (218 miljonit eurot[17]) 128 miljoni euro võrra. Sellest lähtuvalt vähendatakse vastavalt liikmesriikide omavahendite sissemakseid ELi eelarvesse.

Üksikasjad eelarveridade kaupa on esitatud järgmises tabelis.

eurodes

Tulude eelarveri da	Nimetus	Summa
7 1 0	Rahatrahvid, sunniraha ja muud karistused seoses konkurentsieeskirjade rakendamisega	71 000 000
7 1 1	Karistusmaksed ja ühekordsed trahvid, mis on määratud aluslepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Liidu Kohtu otsuse täitmata jätmise eest	57 000 000
Kokku		**128 000 000**

[17] 100 miljonit eurot esialgses vastuvõetud eelarves, millele paranduseelarvega nr 7/2020 lisati 118 miljonit eurot.

5. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA

Eurodes

Rubriik	2020. aasta eelarve (sh PE nr 1-7 ja PEP nr 9/2020)		Paranduseelarve projekt nr 10/2020		2020. aasta eelarve (sh PE nr 1-7 ja PEPd nr 9-10/2020)	
	KA	**MA**	**KA**	**MA**	**KA**	**MA**
1. Arukas ja kaasav majanduskasv	**83 930 597 837**	**77 453 828 442**	**- 12 219 937**	**184 685 788**	**83 918 377 900**	**77 638 514 230**
Ülemmäär	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Varu						
1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	25 284 773 982	22 308 071 592	- 12 219 937	84 685 788	25 272 554 045	22 392 757 380
millest kulukohustuste koguvaru	*93 773 982*		*- 12 219 937*		*81 554 045*	
Ülemmäär	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Varu						
1b Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus	58 645 823 855	55 145 756 850		100 000 000	58 645 823 855	55 245 756 850
millest kulukohustuste koguvaru	*175 823 855*				*175 823 855*	
Ülemmäär	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Varu						
2. Jätkusuutlik majanduskasv: loodusvarad	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**	**48 655 078**	**798 655 078**	**59 955 676 129**	**58 703 147 517**
Ülemmäär	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 465 323 871*				*- 465 323 871*	
Varu	*48 655 078*					
millest: Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) – turuga seotud kulud ja otsetoetused	43 410 105 687	43 380 031 798	48 655 078	48 655 078	43 458 760 765	43 428 686 876
Vaheülemmäär	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Ümardamisel tekkiv erinevus, mida varu arvutamisel ei ole arvestatud	*888 000*				*888 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 428 351 235*				*- 428 351 235*	
EAGFi varu	*48 655 078*					
3. Julgeolek ja kodakondsus	**7 152 374 489**	**6 368 527 141**			**7 152 374 489**	**6 368 527 141**
millest paindlikkusinstrument	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
millest kulukohustuste koguvaru	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
millest ettenägematute kulude varu	*714 558 138*				*714 558 138*	
Ülemmäär	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Varu						
4. Globaalne Euroopa	**10 991 572 239**	**9 112 061 191**		**586 000 000**	**10 991 572 239**	**9 698 061 191**
millest ettenägematute kulude varu	*481 572 239*				*481 572 239*	
Ülemmäär	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Varu						
5. Haldus	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Ülemmäär	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Varu						
millest: institutsioonide halduskulud	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Vaheülemmäär	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	*- 982 806 506*				*- 982 806 506*	
Varu	*132 890 362*				*132 890 362*	
Kokku	**172 252 759 110**	**161 113 105 917**	**36 435 141**	**1 569 340 866**	**172 289 194 251**	**162 682 446 783**
millest paindlikkusinstrument	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
millest kulukohustuste koguvaru	***2 662 000 000***		***- 12 219 937***		***2 649 780 063***	
millest ettenägematute kulude varu	***1 196 130 377***				***1 196 130 377***	
Ülemmäär	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
millest ettenägematute kulude varu kompenseerib	***-1 448 130 377***				***-1 448 130 377***	
Varu	***48 655 078***	***12 323 923 527***				***10 754 582 661***
Muud erivahendid	**1 594 857 964**	**1 425 594 964**			**1 594 857 964**	**1 425 594 964**
Kogusumma	**173 847 617 074**	**162 538 700 881**	**36 435 141**	**1 569 340 866**	**173 884 052 215**	**164 108 041 747**